|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rana Hussein | | |
| info@gemini-pt.com 07577969529  42 Elm Grove, Sale,  Greater Manchester, M33 7JY Objective | | |
| I am a highly motivated and organised individual with over ten years’ experience in molecular genetics and cancer studies. Although I am of a scientific background, I have translated, interpreted and edited within the diagnostic sphere and outside this for various clients including editing companies, students and healthcare staff. I have also performed translation jobs on a freelance basis. I currently work as a freelance translator and editor on medical, scientific and business or administration jobs. I also work as a Genomics Scientist for the NHS. | | |
|  | | |
| Translation and Interpretation skills (Freelance)  * Translation and interpretation of medical and diagnostic communication including verbal communication from consultant and counsellor meetings, GPs and hospital settings. * Translation of leaflets on different medical conditions including relevant reports and medical letters. * Translation of documents between English and Arabic for students, business services, administration documents and for legal and health services.   All translation jobs are conducted using SDL Trados. | | |
|  | | |
| Editing skills (Freelance)  * Editing of essays, dissertations and case studies for students mainly of a scientific background. * Review of CVs (resumes) and cover letters with advice on how to improve chances of success in securing an interview. * Translation of documents between English and Arabic for students and for health services.   Member of the CIEP | | |
|  | | |
| Communication skills  * Communication with colleagues and staff members on a daily, weekly and monthly basis in person, via meetings and by producing reports as necessary. * Correspondence with colleagues on a national and international level with the aim of expanding services, increasing the labs profile and competitiveness in the global market. * Presenting ongoing developments and advances in services at local and national events. | | |
|  | | |
| IT skills  * Use of SDL Trados for translation together with Bing translation. * The use of Microsoft office to produce reports, analytical results and present talks as required. * The development of databases for the presentation of research results. | | |
|  | | |
| Language skills  * I am fluent in both English and Arabic – reading, writing, listening and speaking. I am also currently learning German. * I have performed interpretation and translation services on both a voluntary and job basis | | |
| Employment History | | |
| **Sept 2013 – Present**  January 2020 – Present  April 2016 – Sept 2017  May 2009 – April 2016 | **Freelance Translation & Editing**  Genomics Scientist  Senior Genetic Technologist  Senior Genetic Technologist | **Self employed**  Manchester Centre for Genomics Medicine  West Midlands Regional Genetics Service  All Wales Medical Genetics, Cardiff |
| Jan 2006 – May 2009  Jan 2003 – Dec 2005 | Genetic Technologist  Stability Analyst | All Wales Medical Genetics Lab, Cardiff,  Ortho-clinical Diagnostics, Cardiff |
| Sept 1999 – Sept 2000 | Industrial trainee | GlaxoSmithKline, Stevenage |
| Education | | |
| July 2018  July 2001 | Msc. Merit Molecular & Cellular and Cancer Biology  BSc Genetics | Queen Mary’s, UCL  Cardiff University, Cardiff |
| References | | |
| References are available on request. | | |